

13 de noviembre de 2011 - 10:00

## Un suizo 'movido' por el arte



Adelsheim y su asistente graban las primera imágenes en el frontis del MAC tras el terremoto de 2010. (Gentileza von Adelsheim)

Por **Maríel Jara**, swissinfo.ch

**El artista Louis von Adelsheim se disponía a presentar su exposición 'Movimientos' en Chile, cuando el terremoto que sufrió el país en 2010 cambió por completo sus planes. Decidido a ayudar desde su ámbito- el arte- preparó un documental que luego presentó en la feria Art Basel.**

Ahora ha vuelto a Santiago para mostrar un avance de su postergada obra, en el marco de la Semana Suiza.

El pintor, camarógrafo y vídeoartista tiene una estrecha relación con Chile, donde vivió allí durante un tiempo, en la década de los 80, expuso algunas de sus obras, creó importantes lazos de amistad -en especial en el circuito artístico- e incluso tiene una hija de esta nacionalidad.

Actualmente reside entre Suiza y Alemania, desarrollando su trabajo en la línea de la videoinstalación, disciplina que cultiva desde fines de los años 80.

"Conocí a Louis en 2002, cuando un amigo me llamó para contarme que había un artista suizo muy interesado en colaborar en la restauración de una escultura de Tótila Albert, un escultor chileno muy importante", comenta a swissinfo.ch Francisco Brugnoli, director del Museo Nacional de Arte Contemporáneo (MAC).

Además de la propuesta, von Adelsheim lo invitó a conocer una muestra que estaba preparando, y que más tarde llamaría 'Infinito multiplicado'. "Era un vídeo de imágenes reiterativas que se replicaban por medio de espejos, dando la sensación de estar frente a un caleidoscopio. Era un trabajo muy atractivo, así que inmediatamente le propuse exponer en el MAC, y fue un éxito de público", recuerda.

En 2010 estaban planificando una nueva exposición en el MAC sede Quinta Normal, cuando el terremoto de febrero de ese año afectó severamente el edificio contemplado para la muestra y derrumbó la fachada de la sede central del MAC (Parque Forestal).

"Cuando ocurrió el terremoto, llamé a mis amigos en Chile para saber cómo estaban y nadie contestaba. Me dije 'tenemos que ir de todas maneras, no puedo desentenderme de lo que pasó, tengo un compromiso con Brugnoli y con el Museo'", relata von Adelsheim.

Sabiendo que no sería posible montar su exposición en Santiago, viajó con su asistente y dos cámaras para registrar la destrucción ocasionada por el seísmo. "Quedé impresionado por los daños, era terrible. Nos preguntábamos qué podíamos hacer para ayudar al Museo, y conversando con Brugnoli surgió la idea de hacer un documental para exhibirlo internacionalmente, con el objetivo de conseguir donaciones para la restauración".



Louis von Adelsheim,  
artista. (swissinfo)

### **'Borrar el terremoto'**

A pesar de la relevancia de este museo, el país tenía otras prioridades más urgentes que resolver. "Tenía claro que Chile no es como Suiza, donde -en primer lugar- no ocurren estas catástrofes y, además, el Estado está en condiciones de asumir estos gastos. Entonces era necesario salir a buscar ayuda", señala Adelsheim.

Así surgió 'Borrar el terremoto', documental en el que este artista visual muestra los daños que afectaron a las dos sedes del MAC, especialmente el de Parque Forestal, ícono del arte capitalino.

Para ello entrevistó a personalidades del ámbito artístico local, como Roser Bru, Claudia Aravena, Gaspar Galaz, Valentina Berthelon; amigos del museo como el político José Antonio Viera Gallo, y profesionales del MAC. También viajó a Constitución, uno de los puntos más afectados por el terremoto, para mostrar la devastación.

Una vez concluido el vídeo, volvió a Suiza y lo presentó en Art Basel, la mayor feria de arte contemporáneo en el mundo.

"Fue un acto loable, porque Louis, lejos de decepcionarse por no poder montar su exposición, adoptó una actitud totalmente contraria, demostrando un cariño, una amistad y una solidaridad extraordinarias con el museo, a tal punto que vino a Chile especialmente a ayudar. Yo lo acompañé en la presentación del vídeo en Art Basel y causó una gran conmoción", recalca el director del MAC.

### **Movilizando recursos**

La exhibición consiguió una donación de 10 millones de pesos chilenos (unos 18.070 francos suizos) con la ayuda de Samuel Keller, ex director de Art Basel (hoy director de la Fundación Beyeler). Si bien Adelsheim admite que no es una suma muy grande, sostiene que "es una muestra de lo que se puede hacer cuando nos unimos. No es tanto lo material, sino la energía que hay detrás lo que cuenta".

Gracias a este documental, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania donó 250.000 euros, un gran impulso para iniciar las obras de restauración que ya se encuentran en su etapa final.

"Ahora seguiremos trabajando con Louis en la preparación de su próxima exposición en el Museo de Quinta Normal, que finalmente se presentará entre marzo y junio. Es un proyecto que toma todo el edificio y en el que ha trabajado con Jorge Arriagada, destacadísimo compositor que ha musicalizado importantes producciones fílmicas y que trabajó de la mano del cineasta Raúl Ruiz", indica Brugnoli.

El director del MAC destaca el valor de la obra de este suizo: "Tiene una gran habilidad para involucrar al espectador, no solo por la ubicación, sino porque logra que el público se introduzca, quede dentro de la instalación. Louis posee una gran capacidad técnica, lírica y poética. Es un gran artista".

En el contexto de la Semana Suiza, Adelsheim entregó un adelanto de lo que será su videoinstalación suspendida por el terremoto y que, paradójicamente, se llama 'Movimientos'.

"En alemán (Bewegungen) esta palabra se puede entender en un sentido práctico (físico) y también en un sentido emocional. La exposición tiene un sentido simbólico y poético importante. La idea es que, a través de ella, el público logre conocerse a sí mismo, en un contexto inusual... Pero el nombre lo escogí mucho antes de que ocurriera el terremoto. Es realmente curioso".

Mariel Jara, swissinfo.ch  
Santiago de Chile

## VÍDEOS

### Borrar el terremoto

Documental de Louis von Adelsheim

---

#### MAC

Se creó en 1910 con motivo del centenario de Chile.

Arquitectónicamente se considera uno de los edificios más significativos del país.

Pertenece a la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

"Ocupamos un lugar simbólico dentro de la ciudad, formamos parte de la historia del país, de su arquitectura, estamos en la memoria y en la cultura de nuestro pueblo. Por eso, ver el frontis en el suelo fue muy impactante", explica Brugnoli.

El MAC Quinta Normal comenzó a funcionar como sede en 2005.

---

#### LOUIS VON ADELSHEIM

Nació en 1953 en Alemania.

Desde niño ha vivido entre este país y Suiza, lugar de residencia de su familia de origen.

Ha explorado distintas ramas del arte.

Desde fines de los años 80 se ha vinculado más con formas de expresión como la videoinstalación y las acciones de arte.

---

#### SEMANA SUÍZA

La primera edición se celebró del 5 al 12 de noviembre en Santiago.

Su objetivo es mostrar la presencia de Suiza y de la comunidad helvética en Chile a través de un programa concentrado de actividades, en particular culturales.

También busca cultivar y expandir los lazos profesionales entre los dos países.

El proyecto impulsado por la Cámara Chileno-Suiza de Comercio y la Embajada de Suiza contó con apoyo de las empresas suizas en Chile.

---

#### ENLACES

[Louis von Adelsheim](#)

[Documental 'Borrar el terremoto'](#)

[Discusión y presentación](#)

[Museo de Arte Contemporáneo \(MAC\)](#)

[Embajada de Suiza en Chile](#)

[Cámara Chileno Suiza de Comercio](#)

**URL de este artículo**

[http://www.swissinfo.ch/spa/cultura/Un\\_suizo\\_movido\\_por\\_el\\_arte.html?cid=31547196](http://www.swissinfo.ch/spa/cultura/Un_suizo_movido_por_el_arte.html?cid=31547196)

---

[Cerrar la ventana](#)